

## 路加福音中的尋索之旅—— 一至二章中的尋見與揭示

鄭成中

建道神學院

Alliance Bible Seminary

路加福音一至二章記述了施洗約翰與耶穌的出生與童年片段，<sup>1</sup> 這段經文可說是一個頗為完整與獨立的單元，主要內容明顯是簡單地記述

<sup>1</sup> 本文所提及的「一至二章」，是指一5~二52。一1~4中所用的文體與文筆均與其往後的經文有所不同；參L. Alexander, *The Preface to Luke's Gospel: Literary Convention and Social Context in Luke 1.1-4 and Acts 1.1* (Cambridge: Cambridge University Press, 1993)；idem, "Luke's Preface in the Context of Greek Preface-Writing," *Novum Testamentum* 28 (1986): 48-74；另參T. Callan, "The Preface of Luke-Acts and Historiography," *New Testament Studies* 31 (1985) : 577-81；R. Strelan, "A Note on *avsfaleia* (Luke 1.4)," *Journal for the Study of the New Testament* 30 (2007): 163-71。是以本文所討論的「一至二章」並不包括一1~4在內。一至二章明顯是較為緊密的一個大段落，也可以是較為獨立的一個段落（與往後緊隨着的段落〔從三1起始〕似乎有着一定程度的分野）；參J. Tyson, "The Birth Narratives and the Beginning of Luke's Gospel," *Semeia* 52 (1990): 103-20；M.A. Powell, "Toward a Narrative-Critical Understanding of Luke," *Interpretation* 48 (1994): 342-43。

了二人的出生與成長。<sup>2</sup> 這段經文的段落結構明顯是首尾對應的，首尾兩段經文（一5~25，二41~52）的地點均主要在聖殿中，而這兩段經文均與「尋得兒子」有關。在第一段落（一5~25）中撒迦利亞一直渴望得兒子（一13），最終禱告得允，並在耶路撒冷的殿中得指示會生一個兒子。撒迦利亞最終成功地「尋得兒子」，地點在聖殿中。在第二段落（二41~52）耶穌的父母要尋找失去的兒子，最終在耶路撒冷尋得耶穌，地點同樣是在聖殿中。重要的是，這兩個段落不單同是描述兩組不同的人物（撒迦利亞及耶穌的父母）同在聖殿中尋得他們所要尋找的對象（兒子），更要在尋得所尋找的對象的同時，他們的軟弱與不足之處會不同程度地被揭示。除此以外，在首與末的兩個前後對應的段落之間，同時有其他段落緊密的對應着「尋得」與「揭示」這主題。這些段落一方面延續第一段落所帶出的「尋得」與「揭示」這重點，另一方面亦逐步迎向最後一個段落所要帶出的重要主題：尋索的人（耶穌的父母）成功尋得他們所要尋找的（兒子），然而，他們的軟弱卻同時被揭露。本文就着以上所述的探討路加福音一至二章中數個不同的段落，嘗試從「尋索」、「尋得」與「揭示」的角度，指出一至二章中不同段落之間的連繫：撒迦利亞尋求一個兒子，最終（在殿中）尋得着，然而，他的不信要被揭示出來；伊利莎白隱藏了自己，馬利亞成功尋着她，伊利莎白的軟弱繼而被揭示出來；野地中的牧羊人尋得耶穌的父母，耶穌的父母（特別是馬利亞）的軟弱開始逐步被揭示出來；耶穌的父母在聖殿中尋得兒子，他們的軟弱也最清楚地顯露出來。

---

<sup>2</sup> 兩個家庭（約翰家庭與耶穌家庭）簡隔的描述是鮮明的：天使預言約翰的出生（一15~25）；同一個天使預言耶穌的出生（一26~38）；約翰的出生、第八天的行割禮、約翰的起名、父親撒迦利亞的說話、約翰的長大（一57~80）；耶穌的出生、第八天的行割禮、耶穌的起名、西面與亞拿的說話、耶穌的長大（二1~52）。事實上，二者間的平衡對應確是鮮明的。參K. Kuhn, "The Point of the Step-Parallelism in Luke 1-2," *New Testament Studies* 47(2001): 38-49。

在路加福音的首兩章中，敘述者對上述的人物（撒迦利亞、伊利莎白、耶穌的父母）有不同程度的正面描述，特別在他們信仰生活的層面上：撒迦利亞是無可指摘的祭司（一5~6），伊利莎白是被聖靈充滿且能說出屬靈話語的婦女（一41~45；不僅在神的誠命禮儀上是無可指摘，一5~6）、耶穌的父母也是嚴謹遵行神的誠命和禮儀的人（二21~43）。在首兩章中這些不同的人都會有不同的尋索對象，但在他們個別尋得要尋找的對象之時，經文同時將這些人物的屬靈生命的另一面（軟弱的一面）揭示在讀者的眼前。他們在尋索之旅中會尋見他們所要尋找的，然而，在他們被正面描述（無可指摘、聖靈充滿、嚴謹遵行神的誠命禮儀）的另一面，也是較為隱藏的信仰生命的一面（他們軟弱的一面）也同時要被揭示出來。這些人物在「尋得」的同時，他們較為隱藏的一面（軟弱的信仰生命）也要被讀者所「尋見」。

## 一 撒迦利亞的尋見與揭示

路加福音一章記載撒迦利亞原本一直沒有兒子，他渴望擁有兒子而為此向神禱告。他對兒子的尋索最終得以尋見，當他在殿中供職的時候，神的使者告知他：他的禱告已得着應允。然而，撒迦利亞一方面可說是尋索得以尋見，但在他尋見的時刻卻同時揭示了他完美信仰人生的另一面，就是在他完美的外在宗教生活形象下所隱藏的另一面：他實質在信仰生命中的軟弱。敘述者在第一章的第一個主要段落（一5~25）中帶出撒迦利亞完美的形象，繼而立即揭示他信仰生命真正的軟弱，這完美與軟弱的兩個形象是互相對立的。敘述者繼而藉着第一章中其他角色與撒迦利亞互相比較，帶出撒迦利亞的信仰生命中軟弱的一面：先透過當時的百姓展示出撒迦利亞的無知，繼而透過馬利亞展現出撒迦利亞在他事奉生活中的膚淺，以及進一步突顯他主要的問題，就是缺乏信心的問題。

## （一）幾近完美的撒迦利亞

路加福音首先提及的人物是提阿非羅，他擁有崇高的社會地位；<sup>3</sup> 經文繼而立刻提到猶太王希律，他擁有極崇高的政治地位；而緊接着帶出的是第一個主要段落的主角撒迦利亞。聖經緊密地接連提及三位人物，<sup>4</sup> 一方面要為所描述的事件提供一定程度的歷史資料，<sup>5</sup> 更要逐步地透過三人的共通點（崇高的地位：提阿非羅擁有的是崇高的社會地位，希律王擁有崇高的政治地位，而撒迦利亞則擁有崇高的宗教地位），帶出這一段落中主要的主角，也就是擁有崇高宗教地位的祭司撒迦利亞。

## （二）撒迦利亞的完美與不完美

撒迦利亞是名祭司，擁有崇高的宗教地位；在敘述者的筆下，他

<sup>3</sup> 提阿非羅可能是作官的，也可能是非一般的平民百姓，無論如何，可以肯定的是，他在社會中擁有崇高的地位（故被稱為「尊上的」），擁有一定社會程度的醫生路加也要尊稱他為「尊上的提阿非羅」，可見他一定擁有相當高的社會地位。

<sup>4</sup> 這三個人物是一個緊接着一個的在經文中出現：「尊貴的提阿非羅」這片語是置於一章3節末（與第5節中出現的希律只有十二個字詞的距離，而希律與撒迦利亞二者間更只有六個字詞的距離），而希律與撒迦利亞則是先後於第5節中出現，二者（希律與撒迦利亞）的出場位置更會是經過刻意設計的，這可透過第5節的經文結構而見（ABCC'B'A'：前置詞片語（ἐν ταῖς ἡμέραις）名字（Ἡρώδου）職分（βασιλέως τῆς Ἰουδαίας）職分（ιερεὺς）名字（Ζαχαρίας）前置詞片語（ἐξ ἡφμερίας Ἀβια））。這三個人物的出場是愈來愈緊湊的（第一個與第二個只有十二個字詞之距，而第二與第三個之間則只有六個字詞之距，他們〔第二及第三個人物〕更是透過刻意的結構作出場安排〔ABCC'B'A'〕）；這是要配合三人共有的特點，就是他們擁有崇高的地位：他們分別擁有崇高的社會地位、政治地位，與及崇高的宗教地位，更可說的是，敘述者透過介紹崇高（社會）的提阿非羅而引申出崇高（政治）的猶太王希律，並更進一步引申出這段落中的真正主角：擁有崇高宗教位置的祭司撒迦利亞。

<sup>5</sup> 這可為所寫的提供歷史背景資料：那時是希律作猶太王的時候。

更是近乎完美的：他的妻子是亞倫的後人，<sup>6</sup> 他與妻子二人都遵行主的一切誠命與規條，在這方面是沒有可指摘的（一5~6）。第一章對撒迦利亞的介紹是逐步地將他推向近乎完美的：他有崇高備受尊重的宗教身分，並且：（1）在婚姻方面——他的妻子不單是猶太人，更是亞倫的後裔；（2）在宗教敬虔上——撒迦利亞遵行主的一切誠命規條，妻子也是一樣，甚至經文要將他們二人描述為「沒有可指摘的」。

經文逐步將撒迦利亞推至近乎完美，為的是要帶出另一幅對比鮮明的圖畫：他們沒有兒子，這是一個很大的遺憾。從生理的角度而言，這明顯是基於一個缺欠：他的妻子不能生育。近乎完美的祭司，擁有尊貴的宗教身分、完美的宗教生活態度（在規條上無可指摘），更擁有完美的妻子（不單從生理的角度：亞倫的後裔；也從宗教生活的角度：與丈夫一樣，無可指摘），但在家族與後裔一事上卻有很大的遺憾。諷刺的是，其中一樣要叫撒迦利亞近至完美的是他的妻子：從生理的角度——她是亞倫的後裔；而要叫撒迦利亞完美人生最大的遺憾，也是他的妻子：從生理的角度——她是不能生育，是不能有後裔的。然而，敘述者繼而帶出，要叫撒迦利亞不完美的一面，不單是在生理與後裔的層面（沒有兒子），更是在他的信仰生命層面（下文會論到）；要叫他近乎完美的一面，主要包含了基於生理（族裔）與宗教敬虔的兩個層面，而諷刺的是，要叫他不完美的一面，卻又主要是基於生理（後裔）與宗教敬虔（不信）的兩個層面上。

<sup>6</sup> 當時的猶太宗教制度只要求祭司的妻子必須是猶太人，若祭司的妻子是來自利未一族則會是更好。撒迦利亞在這方面達到的標準是更高的，他的妻子不單是猶太人，更是直接是來自亞倫的血裔。

### （三）在神面前的撒迦利亞

從遵守誠命規條的準則而言，撒迦利亞在神面前 (ἐναντίον τοῦ θεοῦ) 可被看為是義人 (一6)，他的宗教生活是完美無瑕的；有趣的是，敘述者運用類同的字詞 (ἐναντι τοῦ θεοῦ [一8]) 表達他在神面前的另一面。<sup>7</sup> 從表面而言，撒迦利亞的宗教生活在神面前是完美的 (從遵守誠命規條的角度而言)，但從實質的內在層面而言，撒迦利亞的宗教生活完全是完美的反面 (不信)，這要在他在神「面前」的祭司供職中揭示出來。從表面上，撒迦利亞在神面前是完美的，他唯一的不完美是沒有兒子；從內在的宗教生活而言，他是絕不完美的。他真正的缺陷是他的無知，以及他在信心上的貧乏。一方面這要在他在「神面前」的祭司供職上揭示出來，另一方面也要透過故事另外兩個人物 (百姓及馬利亞) 展示出來。

<sup>7</sup> ἐναντίον 在新約中是路加所獨有的 (出現六次，包括：一6，二十26，二十四19；徒七10，八32，二十八17)。ἐναντι 在新約中同樣是路加所獨有的 (出現兩次，包括：一8；徒八21)。在新約中最常用的字詞表達「面前」的是 ἐνώπιον (出現九十四次)，這也路加所慣常用的 (路加福音二十二次；使徒行傳十三次)。有趣的是，路加在這裏一連表達了五次「在面前」，第一次是撒迦利亞在神面前 (ἐναντίον) 是義人 (一6)；第二次是撒迦利亞在神面前 (ἐναντι) 供祭司的職分 (一8)；第三次是撒迦利亞的兒子約翰要在主的面前 (ἐνώπιον) 為大 (一15)；第四次是約翰要行在主的前面 (ἐνώπιον；一17)；第五次是站在神主面前 (ἐνώπιον) 的加百列 (一19)。路加一連五次的運用「面前」，首二次是路加所獨有也是相類同的 (ἐναντίον 及 ἐναντι；一6、8)，後三次則是新約常用，也是路加所一貫常用的 (ἐνώπιον；一15、17、19)；後三次的「面前」(路加所慣常運用的) 是要突顯前兩次的獨到 (路加所獨有，也是較少運用的) 之處，而首兩次的「面前」，是要突顯二者之間的鮮明對立。這段經文一連所用的三個字詞「面前」，是要讓讀者特別的看到首二次的兩個「面前」所造成的鮮明對比：撒迦利亞一方面在神面前 (ἐναντίον) 是「義人」(一6)，另一方面他真正的問題 (與「義人」是不符的) 卻也正好在神面前 (在神面前供祭司職分的時候；ἐναντι [一8]) 完全展示出來。

#### (四) 百姓的知道與撒迦利亞的不知道

撒迦利亞要在神面前供祭司的職分，在聖殿中聖所的位置燒香。從地理的角度而言，他與神是最為接近的，他與神之間只是一線之隔（一幅幔子之隔：聖所與至聖所之隔），他真的是在「神面前」。百姓則剛好完全相反，他們在聖殿外面禱告（一10）。然而，諷刺的是，在地理上最靠近神的撒迦利亞，他的無知與愚昧卻顯示出他與神之間真正遙遠距離；相反的，在地理上與神距離很大的百姓，他們對屬靈事情的洞悉卻顯得他們與神之間距離的短小（真正的「在神面前」）。

撒迦利亞從殿裏出來，不能說話，百姓因着這情況就已知他在殿裏見了異象。這一方面是因撒迦利亞在殿中的時間比慣常應有的長了很多（一21），<sup>8</sup> 另一方面也因着他們對屬靈事物的敏感和理解。<sup>9</sup> 因着撒迦利亞的不能說話，以及他在殿中的過長時間，百姓就已知他在殿中見了異象，相反的，撒迦利亞向百姓不停的打手式（ἦν διανεύων）更顯得他的愚昧（他不知道百姓都已知他在殿裏見了異象〔一21〕）。<sup>10</sup>

神的使者向撒迦利亞預告說他的妻子會為他生一個兒子，撒迦利亞的反應是「我憑甚麼可知道 (γνώσομαι) 這事？」（一18）相對的

<sup>8</sup> 明顯這羣百姓是當時的宗教事務有一定程度的理解，他們在撒迦利亞燒香時在聖殿外禱告，更會知道慣常祭司在聖殿內所需的時間（一21），是以他們極有可能恆常的在祭司（不單撒迦利亞，也包括其他祭司）供職燒香時在殿外等候和禱告。

<sup>9</sup> 撒迦利亞在殿中燒香，百姓則在殿外向神禱告；參 D. Hamm, "The Tamid Service in Luke-Acts: The Cultic Background behind Luke's Theology of Worship (Luke 1:5-25; 18:9-14; 24:50-53; Acts 3:1; 10:3, 30)," *Catholic Biblical Quarterly* 65(2003): 220-21。燒香好比人向神的禱告（啟五8，八3~4），撒迦利亞向神燒香，卻欠缺對屬靈事物應有的洞察能力；相反百姓不單「燒香」（禱告），更能展示他們對屬靈事物的洞察能力。

<sup>10</sup> 百姓的「知道」明顯不是基於撒迦利亞所打的手式（撒迦利亞理應從來沒有受過打手式的正式訓練，是以他第一次打手式應不能叫人明白他在殿中所遇到的事；另一方面，按照正常的情況，一般百姓也不會有與其他人打手式的經驗，是以就算撒迦利亞能打出正確的手式，百姓們也不可能明白他所要表達的）。

是，百姓用了許多時間等候撒迦利亞，就知道 (ἐπέγνωσαν) 他在殿中見了異象 (一22)。這不單是撒迦利亞的「不知道」對應着百姓的「知道」，更重要的是，百姓的「知道」要進一步突顯撒迦利亞的「不知道」所顯出的愚昧。撒迦利亞說「我憑甚麼可知道這事」，他的原因是「因他與他的妻子都已老了」(一18)，然而，這句話卻顯出他的愚昧來。撒迦利亞必然對創世記的記載十分熟悉，對亞伯拉罕的事件更會是印象深刻的，然而，他卻不能在其中體會信心的重點。<sup>11</sup> 為何身為一個宗教領袖的他卻竟然對創世記如此的「陌生」，對猶太人祖先(亞伯拉罕)的事件如此的不能體會？<sup>12</sup> 相對當時在場的百姓，他們只是一般普通百姓，對當時的宗教事務理應不會十分熟悉，然而卻能因着時間的過長，以及撒迦利亞的不能說話就知道他在殿中見了異象，這羣普通百姓的「知道」就更顯出那位專業祭司的「不知道」的愚昧了。

<sup>11</sup> 撒迦利亞對舊約一切禮儀誠命是全然清楚明白的(一6)，更肯定知道亞伯拉罕的事件(神可以讓年紀老邁的亞伯拉罕夫婦得着兒子)，但諷刺的是，他卻不能相信神可以讓他夫婦二人在晚年時得着兒子，到底撒迦利亞對舊約「知道」有多少？撒迦利亞遵守舊約一切禮儀，也肯定熟知舊約的一切內容，但竟也是如此「不知道」舊約(事實上，舊約中除了亞伯拉罕的事件，尚有相類似的個案如撒母耳的母親、參孫的母親等，她們都可以從「不生育的」成為「生育的」，撒迦利亞不能相信神可以使他的妻子生育，到底他對舊約的「知道」有多少？)參 L. Silberman, "A Model for the Lukan Infancy Narratives?" *Journal of Biblical Literature* 113 (1994): 491-93。

<sup>12</sup> 敘述者明顯是刻意將路一18對應創世記神向亞伯拉罕預告他的妻子將要為他生兒子的事件，所用的字詞也明顯是來自七十士譯本的(創十五8，十八1)。路一18上：「我憑甚麼可知道這事(κατὰ τί γνῶσομαι)」平衡創十五8的κατὰ τί γνῶσομαι；路一18下：「我已經老了，我的妻子已經年紀老邁了(ἐγὼ γὰρ εἰμι πρεσβύτης καὶ ἡ γυνὴ μου προβεβηκυῖα ἐν ταῖς ἡμέραις αὐτῆς)」平衡創十八11的πρεσβύτεροι προβεβηκότες；路一18下的πρεσβύτης平衡創十五8的πρεσβύτεροι；路一18下的προβεβηκυῖα又平衡創十五8的προβεβηκότε。事實上，路加福音一章與創世記確實可能存在着一定程度的關連。參 J. Green, "The Problem of a Beginning: Israel's Scriptures in Luke 1-2," *Bulletin for Biblical Research* 4 (1994): 61-86。路加中的馬利亞(將要有兒子)與創世記中其他女子有否某程度的關連？可參 R. Jarrell, "The Birth Narrative as Female Counterpart to Covenant," *Journal for the Study of the Old Testament* 97 (2002): 9-10。



## （五）馬利亞的信和服從與撒迦利亞的不信

### 甲 馬利亞與撒迦利亞的鮮明對立

路加福音一章是先描述撒迦利亞與神使者的對話，而緊接着的段落是馬利亞與同一位神的使者（加百列）的對話。這兩個段落不單緊緊的連在一起，更是要讓讀者們看到兩個段落之間鮮明的關係。<sup>13</sup> 這兩個段落有許多共同之處，重要的是，同樣也有清晰明顯的差異，就是當中的主角分別對神使者不同的反應：一個是沒有信心，另一個不單有信心，更有服從神的心。

### 乙 撒迦利亞不信的心

神的使者向撒迦利亞預告他將要得到一個兒子，就如上文所述，這事透過其他當時在場的百姓的「知道」突顯了他的「不知道」。撒迦利亞在這事上主要的問題明顯是不信（一20），然而，他的信心貧乏繼而要被另一段落的主角馬利亞進一步突顯出來。神的使者向撒迦利亞顯現，他第一個反應是極為懼怕，但最重要的是，他緊接着顯示出他的信心不足。神的使者對撒迦利亞的回應是：「不要怕，因為你的祈禱已

<sup>13</sup> 兩個段落（一5~23、26~39）的描述明顯是有互相作比較的。第一段落：(1) 加百列來到撒迦利亞面前（一11）、(2) 撒迦利亞的反應是懼怕（一12）、(3) 加百列對他說：撒迦利亞，不要害怕（μὴ φοβοῦ, Ζαχαρία [一13上]）、(4) 加百列預告撒迦利亞的妻子將要生一個兒子（一13中）、(5) 加百列對撒迦利亞說：你要給他起名叫約翰（καὶ καλέσεις τὸ ὄνομα αὐτοῦ Ἰωάννην [一13下]）、(6) 他將要為大（ἔσται γὰρ μέγας [一15]）；第二段落：(1) 加百列來到馬利亞面前（一27）、(2) 馬利亞的反應是害怕（一29）、(3) 加百列對馬利亞說：馬利亞，不要害怕（μὴ φοβοῦ, Μαρίας [一30]）、(4) 加百列預告馬利亞將要生一個兒子（一31上）、(5) 加百列對馬利亞說：你要給他起名叫耶穌（καὶ καλέσεις τὸ ὄνομα αὐτοῦ Ἰησοῦν [一31下]）、(6) 他將要為大（οὗτος ἔσται μέγας [一32]）。從以上可見，兩個段落之間明顯是有着刻意的類比關係，二者不單共有六個相同的元素（1~6），這六個相同的元素在次序上也是相同的，而且二者在所用的字詞與有關的次序上也是有相當多的共同點。

經被聽見了。」(一13)明顯撒迦利亞是有為着他沒有兒子一事而禱告的，為何他一方面為此事禱告，另一方面當禱告得蒙神應允時卻又不信？這是否因他以往對神禱告求子的事只是一種外在的形式，自己內心根本沒有相信神可以成事？

### 丙 馬利亞對神服從的心

神的使者向馬利亞說：「主與她同在」，<sup>14</sup>馬利亞因着使者的說

<sup>14</sup> 撒迦利亞因着神使者的出現就大為懼怕，相對馬利亞是因着神使者的說話(神要與馬利亞同在)而害怕。聖潔的神與不潔淨的人同在，這是眾人(特別是宗教領袖)一直所不能想像，也不能接受的一件事；然而，在路加福音中這正好是其中一個要被突顯出的主題：神要與不潔淨的人同在，這主題要從馬利亞開始，然後透過數個重要的段落延展下去：(1) 馬利亞(一26~38)是微小(在當時的社會女子的地位是微小的)、不潔淨(有罪)的女子，她更要成為一個「犯姦淫」的人(她要成為一個未婚懷孕的女子，成為眾人眼中的淫亂女子)，然而，神要與這個不潔淨的女子同在(一28)，聖靈更要臨到她身上(一35)；(2) 路加福音(五1~32)正式將這主題展現出來，彼得對耶穌的反應是「主啊，離開我，我是個罪人」，他的反應正好反映了眾人一直所接受的觀念：「不潔淨的人不能面對神」，但耶穌所帶出的是祂要與不潔淨的人同在，不單與彼得同船，更要彼得跟從祂；這「與罪人同在」的觀念進一步透過祂對稅吏利未的召喚展示出來——耶穌呼召利未，也與他同席(五27~29)；(3) 七章(七36~50)是另一段明顯的段落——耶穌與有罪的女人同在，表面上耶穌是與西門同席，但實際上祂是與那有罪的女人同席(那女人不單做了西門作為主人本所應作的(洗腳、親嘴、抹頭/腳)，她更與耶穌有個人的筵席)；參鄭成中：〈步向家庭之旅：路加福音中耶穌天上的父親、地上的家人〉，《建道學刊》第34期(2010年7月)，頁349~350；(4) 路加福音中最不潔淨的可算是八章中格拉森被鬼附的人(有許多鬼)，也是最為人所拒絕的，沒有朋友，更可能是連家人也不接納他(他本是有家的〔八39〕)，他被眾人拒絕，被迫住在墳地中，但耶穌卻在他所被隔絕的墳地中與他相遇、共處了一段重要的時間；(5) 十四章的大筵席的比喻(十四16~24)也正要表達了神(筵席的主人)要與不潔淨的人(貧窮的、殘廢的、瞎眼的、癩腿的)同席；(6) 十五章中的浪子(十五11~32)是不潔淨的人(他混在豬羣中，然而，父親要為他預備了筵席，更要與他同席〔15:23〕)；(7) 滿身是瘡的拉撒路(十六19~31)要與亞伯拉罕同在，更要被放在亞伯拉罕的懷中；(8) 最重要的是十九章中(十九1~10)耶穌與撒該(他是非常不潔淨的，因他是稅吏)的同在，耶穌不單要來到他面前，更要住在他家中(十九5)。不潔淨的人可以來到神面前，更可以與耶穌同在，這仍然是許多人(特別是宗教領袖)所不能接受、所要挑戰的，如他們對耶穌與門徒的怨言(「你們為何與稅吏與罪人一同吃喝呢？」〔五30〕)、西門對耶穌的質疑(七39)、眾人對耶穌的質疑(「他竟到罪人家裏去住宿」〔十九7〕)。

話就很懼怕。<sup>15</sup> 撒迦利亞因着神使者的出現便大為懼怕，而馬利亞的懼怕主要是因着使者的說話（神要與她同在）。撒迦利亞為何會因着神的使者出現而大大懼怕？人因着神的使者突然出現而害怕是可以理解的，但一個正在向神供職的祭司看見神的使者出現而大為害怕，反應是否合理？敘述者透過馬利亞面對使者的反應向讀者展示：一個一向與宗教事務無甚接觸的普通女子在全無心理準備的情況下沒有因着神使者的出現而顯得特別懼怕（她的懼怕主要是因着使者的說話，況且馬利亞的是「懼怕」，撒迦利亞的則是「大為懼怕」），相反一個專業的祭司在神面前供職的時候因着神使者的出現而大為懼怕，這個專業的祭司實在是一點也不專業，他的反應（大大懼怕）也實在不合理。敘述者若單單記述撒迦利亞懼怕的反應，讀者或許不會認為撒迦利亞在這事上有何不合理（甚至會認同他的反應，因神使者突然的出現而導致懼怕是完全可以

<sup>15</sup> 撒迦利亞的反應是極為懼怕（ἐταράχθη Ζαχαρίας ἰδὼν καὶ φόβος ἐπέπεσεν ἐπ' αὐτόν），相對馬利亞的是只是懼怕（διεταράχθη〔一29〕）；馬利亞與撒迦利亞的反應均有懼怕的反應，路加對二人所用的字眼是類同的（ἐταράχθη〔撒迦利亞〕及διεταράχθη〔馬利亞〕），然而，對撒迦利亞的反應的描述卻是特別的加上φόβος ἐπέπεσεν ἐπ' αὐτόν，明顯撒迦利亞的懼怕是極大的，他懼怕的程度極可能要比馬利亞的要大得多，是以會特別的加上φόβος ἐπέπεσεν ἐπ' αὐτόν；按照路加的記載，馬利亞的懼怕主要是因着使者的說話（主要與她同在〔一29〕），正如上文所述，馬利亞就如其他人一樣，認為人是不能面對聖潔的神，是以她會懼怕）。到底馬利亞有否因着神使者突然的出現而懼怕？筆者相信這是有可能的，因她只是一個普通百姓，對宗教與屬靈的事所理解與接觸的理應不會多，在毫無心理準備的情況下見到神的使者，有懼怕的反應是完全可以理解的（正如牧羊人們突然見到天使的出現也會懼怕〔二9〕）。然而，敘述者沒有交代馬利亞因着神使者的出現而懼怕，倒是單單交代了她因着神使者的說話而懼怕（一29）。無論如何，可能性只有兩個：(1) 馬利亞真的沒有因着神使者突然的出現而懼怕；(2) 馬利亞是有因着神使者突然的出現而懼怕的，但敘述者沒有將之向讀者們交代，倒是單單交代了她因着使者的說話而懼怕。不論是以上哪一個可能性，第一章對馬利亞的描述只會更顯得撒迦利亞因着神使者的出現而懼怕的反應的不是（撒迦利亞不是一般的普通百姓，他是專業的祭司，理應對宗教與屬靈的事情有一定程度的熟悉，而且當時他是正值按班次供祭司的職分，因而得以進入聖所燒香，在面見神〔在神面前供職〕的同時，竟然因着神使者的出現而大為懼怕〔特別的加上φόβος ἐπέπεσεν ἐπ' αὐτόν〕；非專業的馬利亞在毫無心理準備之下面對神使者的顯現而有的「冷靜」，實在加倍顯出撒迦利亞對屬靈事務的愚拙）。

理解的），然而，敘述者同時並排的列出另一普通女子馬利亞的反應，撒迦利亞對神的理解就顯得膚淺，也讓讀者看到他在這事上的不合理；從另一個角度而言，馬利亞在神使者面前的反應更展示出撒迦利亞的不濟與膚淺。

撒迦利亞不信神可以使他與年老的妻子得一個兒子，這事展露了他信心薄弱的一面，然而，馬利亞在神面前的信心，進一步的將他薄弱的信心突顯出來；撒迦利亞不相信神可以叫他在晚年的時候得一個兒子，是因着他夫妻二人都已年紀老邁，兼且伊利莎白一直沒有生育。但要他二人在晚年之時得一兒子並不是全然不可能的，至少在生理的角度而言是這樣（在舊約歷史中，也有數個最終能生出孩子的類似個案）。相對馬利亞，她的情況在生理的角度上是完全不可能生出兒子來的。<sup>16</sup> 馬利亞在神面前的信心，與撒迦利亞信心的欠缺成了一個鮮明的對比。馬利亞是一個普通的女子，對宗教事務也一定認識不多，她對使者說話的信心，更顯得撒迦利亞的不信與不合理（他是專責奉事的祭司，也是對宗教與屬靈事務有許多認識與接觸的人）。

---

<sup>16</sup> 馬利亞說：「我沒有『知道』一個男人（ἄνδρα οὐ γινώσκω〔一34〕），意指是她從沒與任何一個男人發生過性關係。從生理的角度而言，馬利亞完全清楚知道要一個處女生出兒子是百分百不可能的事，馬利亞的反應並不是不信（「怎能會有這事？」〔一34〕）；參 J. Kilgallen, "A Comment on Luke 1:31-35," *The Expository Times* 112 [2001]: 413；另參 D. Landry, "Narrative Logic in the Annunciation to Mary [Luke 1:26-38]," *Journal of Biblical Literature* 114 [1995]: 65-79），她只是不明白其中的原因，經過使者的解釋後，馬利亞就全然的相信了。事實上，馬利亞相信使者的說話所需要的信心，是遠遠超過撒迦利亞相信使者說話所需要的信心的。因從生理的角度而言，撒迦利亞的情況並不是全不可能的（夫婦二人均是年紀老邁也不是絕不可能生出兒子，只是可能性一定非常低而已），但在馬利亞的情況而言，可以生出兒子的可能性原本就是零。處女一定是絕不可能生出兒子的，路加重點提及馬利亞的處女身分，一方面展現了聖靈受孕的工作，另一方面亦展示了馬利亞的信心，而更重要的是。她願意服從神的心。參 Y. Levin, "Jesus, 'Son of God' and 'Son of David': The 'Adoption' of Jesus into the Davidic Line," *Journal for the Study of the New Testament* 28 (2006):416；B. Wilson, "Pugnacious Precursors and the Bearer of Peace: Jael, Judith, and Mary in Luke 1:42," *Catholic Biblical Quarterly* 68(2006): 451。

馬利亞明白那是神的工作（一35），就相信作為處女的她可以生出兒子，她毫不懷疑的信心越發顯出撒迦利亞信心的不足。然而，比馬利亞的信心要更為寶貴的，是她服從神的心。馬利亞相信神可以使她處女生子，顯示了她極大的信心，而她緊接的說話：「我是主的使女，情願照主的說話成就在我身上」（一38）更清楚的將她願意服從神的心表明出來。這服從神的心實在一點都不容易，馬利亞需要付上極大的勇氣與代價，要面對極大的壓力，甚至要付上自己的生命。因她一旦在這事上願意服從神，就將要成為眾人眼中犯姦淫的女子（一個未婚有孕的女子）。馬利亞有着極大的信心，相信神可以使她身為處女而生子，這偉大的信心加倍顯得撒迦利亞信心的微小。不單如此，馬利亞繼而表現出對神完全的服從，進一步顯出撒迦利亞信心的微小。

## （六）撒迦利亞的軟弱生命被揭示

撒迦利亞在遵行舊約的禮儀規條上是無可指摘的，他這完美的宗教形象在第一章開首便已非常清晰；然而，他在尋得兒子（禱告得允）一事上立時顯得他信心嚴重不足。撒迦利亞信心不足的問題是明顯的，然而，他較為隱藏的問題也繼而要被揭示出來——他的反應顯示了他內在真正的信仰生命：對舊約的「不知道」。表面上撒迦利亞是熟知舊約一切的，但他卻不能掌握其中真正的要義（就以亞伯拉罕與撒拉老年生子為例）。他熟知舊約，卻又原來是如此的「不知道」舊約，他這種「不知道」緊接着透過當時百姓的「知道」而加倍顯示出他的愚昧來。撒迦利亞在「神面前」是無可指摘的，他的人生是幾近完美的，唯一的遺憾是沒有兒子。諷刺的是，當他尋得他的兒子（禱告得允）之時，他的人生不單沒有因而成為真正的完美，相反的，他真正的信仰生命要在「神面前」（當時他在「神面前」事奉）被揭示出來，那是完美的另一面，就是不信、無知與愚昧。

撒迦利亞因着神使者的出現而大為懼怕，他這「懼怕」表面上是合理的，也是會為讀者所接納的；然而，因着馬利亞的出場，以及她這個普通百姓面對神使者的反應（她是因着使者的說話而懼怕），撒迦利亞的反應（他是因着使者的出現而大為懼怕）就顯得他是何等的不濟。或許可以說，他作為一位專業的祭司，在屬靈事情上的不濟因着普通百姓（先是當時在聖殿外的一羣百姓，後來是一位百姓：馬利亞）的表現而被揭示出來。更重要的是，撒迦利亞的問題明顯是不信；而馬利亞不單相信，最可貴的地方是她願意服從神。作為一個普通百姓、一個理應對屬靈事情沒多大接觸的婦女，馬利亞擁有比相信更重要的服從，加倍顯出專業祭司撒迦利亞的不信是不合理的。一直渴望得到兒子的撒迦利亞，當他尋得兒子的同時，他的軟弱與愚昧（無知、不濟、不信）卻是逐一透過一羣百姓與馬利亞加倍的被揭示在讀者的眼前。

## 二 馬利亞的尋索和伊利莎白的愚昧

### （一）伊利莎白的愚昧

伊利莎白在第一章是沈默的——敘述者沒有交代她說過任何話，只指出她與丈夫同是遵行一切誠命禮儀的。第一章的上半章所記載的主要是撒迦利亞的說話（他與神使者的對話），在撒迦利亞成為啞巴後，敘述者才開始交代伊利莎白的說話。伊利莎白得了孕，就隱藏了五個月。<sup>17</sup> 經文沒記載她隱藏的原因，只簡略地記載了她的一句話：「主

<sup>17</sup> 學者們一般認同伊利莎白是隱藏了五個月；參D. Bock, *Luke 1:1-9:50*, ECNT (Grand Rapids: Baker Books, 2003), 97; I. Marshall, *Commentary on Luke*, NIGTC (Grand Rapids: Eerdmans, 1978), 62; J. Nolland, *Luke 1-9:20*, WBC 35A (Dallas: Word Books, 1989), 33; J. Fitzmyer, *The Gospel According to Luke I-LX*, AB 28 (New York: Doubleday, 1981), 329; 持不同意見的，可參R. Strelan, "Elizabeth, Are You Hiding? (Luke 1:24)," *Neotestamentica* 37(2003): 87-95。

在眷顧我的日子，這樣看待我，要把我在人間的羞恥除掉。」（一25）這一句簡單的說話，卻把伊利莎白當時的屬靈狀況揭示出來。如上文所述，撒迦利亞夫婦是近乎完美的，唯一的遺憾就是沒有兒子，這對伊利莎白而言是極大的羞恥（一25；參撒上一11）。在這事上，撒迦利亞因着他的不信而導致他要成為啞巴，事實上，這對撒迦利亞而言是最大的羞恥：一個專業的祭司竟會因着他對屬靈事情的無知與不信而被責罰成為啞巴。表面上，撒迦利亞的人生缺陷是沒有兒子，實質上他人生最大的不完美是他信仰生命中真正的軟弱（愚昧與不信），他因而成為啞巴是最清楚的印記。明顯地，伊利莎白的話顯示了她對這事的不理解。她不能理解她們這個家庭真正的羞恥並不是來自沒有兒子，更不能明白真正的羞恥是來自她丈夫的不信與愚昧。撒迦利亞不能說話了，敘述者才繼而記述伊利莎白的說話，但是有趣的是，撒迦利亞的不能說話清楚的表明了他的愚昧與不信，而伊利莎白的說話，卻又是同時展示了她的無知及愚昧。她以為她一家的愚昧已然除去，她仍然不知真正的羞恥已經臨在她的家庭中——一個祭司竟不相信神的說話而成為啞巴，那才是真正的羞恥。

## （二）伊利莎白的膚淺生命被揭示

馬利亞知道伊利莎白已懷孕六個月，就急忙前往找她。馬利亞進了伊利莎白的家，伊利莎白就被聖靈充滿，並高聲向馬利亞說話，說：「這相信的女子（馬利亞）是有福的。」（一45）伊利莎白所說的並沒有錯，馬利亞確是一個相信的女子，然而，這並不是事情的全部，馬利亞的相信並不是第一章中她回應神使者的最主要重點，正如上文所述，馬利亞在回應使者中最寶貴的是她的一顆願意服從神的心，比她相信的心更為重要的。相對撒迦利亞而言，馬利亞的相信當然比他不信的心重要得多，但明顯的，馬利亞的信仰生命並不是單單停留在此（相信），

更寶貴的，也是更重要的，就是她不單相信，更是願意服從，縱然那可能要付上許多代價（如上文所述）。

伊利莎白被聖靈充滿，這形象對讀者而言是相當正面的（她有非一般的屬靈信仰經驗：被聖靈充滿）。伊利莎白繼而說話，從一開始她就一直能說對了事實（馬利亞是有福的〔一42上〕、馬利亞所懷的胎是有福的〔一42下〕、馬利亞是主的母〔一43上〕），這些都是旁人一般所不能了解的，顯示她對屬靈事情有很深層次的理解，也進一步的加強了她在讀者心目中屬靈的形象。然而，她最後的一句話卻間接地揭示了 she 對屬靈事情領悟的有限（她非常正面的屬靈形象要因而受到讀者的質疑）。縱然她被聖靈充滿，原來也只能理解事情的表面（馬利亞的相信），所說的話也不能展示事情的全部，也不能掌握其中的重點（馬利亞的服從）。

事實上，伊利莎白的屬靈信仰生命不單膚淺，更可能是軟弱的。伊利莎白懷了孕，就隱藏了五個月。她為何要隱藏五個月？有兩個可能性，均與她信心軟弱有關：（1）她不確定自己是否真的懷了孕（不能真正相信神使者的說話），是以她先要隱藏自己（不讓眾人知道她懷孕的事情），直至數月後，因着已明顯隆起了的肚子，她才能肯定自己是真的懷了孕，才願意讓大家知道這喜訊（不再隱藏自己）；（2）伊利莎白知道自己是懷了孕，但她不能肯定她所懷的胎兒能否安全地度過懷孕的最初期（一般首數月可能是較為容易流產的，特別是她年紀已很大，可能會較不穩定）。是以她先隱藏自己，直至一切都已安定下來的時候才讓大家知道。<sup>18</sup> 無論是以上哪一個情況，伊利莎白的生命不單

---

<sup>18</sup> 更甚的是，她是否在最起初的三個月（一般而言，懷孕的首三個月較為容易出現不穩定的情況）過去後仍不肯讓大家知道懷孕的事情，要額外的加上兩個月（是以一共是五個月），為的是要保證她的懷孕已完全進入了穩定期才讓大家知道？若真的是這樣，那她的信心就真是非常薄弱了。



膚淺，更是信心軟弱，這個可能性是一點也不低的，因經文中記載了她的說話（主將她在人間的羞恥除掉〔一25〕），這句說話揭示了她的愚昧。她的另一句話（這相信的女子是有福的〔一45〕）則揭示了她屬靈生命上的膚淺。<sup>19</sup> 既然伊利莎白本身屬靈信仰生命的素質一點也不高，她有信心軟弱（甚或是不信）的問題就一點也不足為奇了。

伊利莎白在懷孕後把自己隱藏了五個月，她隱藏自己的原因極有可能是信心不足，但她自己的說話（一25）卻把她在屬靈上的無知揭示出來。隨着馬利亞的探訪，她對馬利亞說話的內容更進一步揭示她內心深處的屬靈無知，也讓讀者更易看到她信仰生命中的軟弱。

### 三 耶穌父母的軟弱生命被揭示

路加福音第二章記載了兩個尋索的事件，上半章記載了第一件事：牧羊人尋找到嬰孩耶穌的時候，同時尋得了耶穌的父母；然而，這「尋索而尋得」的事件卻成了耶穌父母軟弱生命被揭示的序幕。在緊接着的經文中，耶穌父母的軟弱要開始逐步展露在讀者眼前。第二章下半章記述了另一件「尋索而尋得」的事情：耶穌的父母要尋找耶穌，最終在聖殿中尋得祂，而他們的軟弱也接着毫無保留地被揭示在讀者眼前。

---

<sup>19</sup> 有趣的是，敘述者只單單兩次記載了伊利莎白的說話（一25 及一42~45），兩次均是最後的一句說話（一25下及一45）揭示了她屬靈生命的問題，第一次揭示的是她的愚昧（一25下），第二次的則是她對屬靈事情理解上的膚淺；重要的是，敘述者巧妙地在伊利莎白的兩次說話之間安排了馬利亞相信和服從的一段經文（一26~38），這個安排十分重要，它能夠讓讀者先看見伊利莎白的愚昧（一25下），再繼而看到馬利亞最寶貴的地方（她的服從），並因而能從在緊接着所記述伊利莎白的說話中（一45）看見她在屬靈事情理解上的膚淺。不單如此，讀者更能因着看到伊利莎白的愚昧，以及她的膚淺，從而進一步可以思想到她信心軟弱的問題（如上文所述）。

## （一）牧羊人尋得馬利亞和約瑟

第二章記載主的使者向牧羊人顯現，並且指示他們主基督的降生，他們會尋見（εὐρήσετε βρέφος ἐσπαργανωμένον καὶ κείμενον ἐν φάτνῃ；你們會尋見一嬰孩包着布，臥在馬槽中〔二12〕）。這段經文的主角明顯是嬰孩耶穌，是以經文記載了牧羊人將會尋見的主要對象，就是包着布、臥在馬槽中的嬰孩耶穌，而往後經文亦記載了他們成功尋得他們要尋找的對象（ἦλθαν σπεύσαντες καὶ ἀνεύραν τὴν τε Μαριάμ καὶ τὸν Ἰωσήφ καὶ τὸ βρέφος κείμενον ἐν τῇ φάτνῃ〔二16〕）。二章16節所運用的字句，也與二章12節所用的相近似（εὐρήσετε βρέφος...κείμενον ἐν φάτνῃ〔二12〕；ἀνεύραν...τὸ βρέφος κείμενον ἐν τῇ φάτνῃ〔二16〕）。然而，有趣的是，一方面二章16節記載了牧羊人們尋得了他們被指示（二12）要尋找的對象（嬰孩耶穌），兩節經文所用的字眼也是相近似的，另一方面，二章16節所記載的卻明顯比二章12節所提及的多了兩個對象，就是馬利亞和約瑟（τὴν τε Μαριάμ καὶ τὸν Ἰωσήφ）。明顯的，整段經文的主角是嬰孩耶穌，而二章12節所記載要被尋得的對象也主要是嬰孩耶穌（臥在馬槽中的嬰孩），二章16節所記載的是二章12節的結果（牧羊人成功尋得他們要尋找的主要對象〔臥在馬槽中的嬰孩〕），卻同時記載了被尋得的另外兩個對象（馬利亞和約瑟），這兩個對象是二章12節所沒提及的，因他們不是要被尋找的對象；但這兩個對象不但出現在二章16節中，在次序上他們（馬利亞和約瑟）更是被置於主要被尋找的對象（臥在馬槽中的嬰孩）之前（ἀνεύραν τὴν τε Μαριάμ καὶ τὸν Ἰωσήφ καὶ τὸ βρέφος κείμενον ἐν τῇ φάτνῃ〔二16〕）。從往後的經文可以看見，馬利亞和約瑟在屬靈上的無知是繼而要逐步被顯示出來的。二章上半章清晰的主題是牧羊人尋找嬰孩，然而，敘述者一方面記述嬰孩被尋見的事，同時帶出牧羊人尋得了馬利亞和約瑟，繼而逐步帶出這段經文的一個重要課題：馬利亞和約瑟在屬靈上的無知，而他們在這方面的無知將會在二章中的第二件「尋索而尋得」的事件之後全然的揭示出來。

## （二）馬利亞和約瑟在屬靈事情上的無知

牧羊人尋得嬰孩耶穌後，就把有關使者論到孩子的事向其他人傳開了，聽見的人的反應是詫異(ἐθαύμασαν)的，意指他們聽是聽見了，卻不能全都明白，甚至可能是全不明白。馬利亞的反應跟他們的不一樣，<sup>20</sup> 她的反應是「將一切的事存在心中，反覆思想」。縱然她未必是全然的明白，但她卻願意不斷思想其中的問題，盼望能夠從中得以理解明白，顯示她縱然未必知道這些說話的含義，卻知道它們都是十分重要的，是與神的事情有關的。然而，她的表現卻實在與她在第一章中的表現相差太遠了。在第一章中，當馬利亞聽了使者的說話（一35~37）後，她不單能夠明白其中的意思，更能夠說出對屬靈事情有非常深度理解的說話（一46~55）；她在第二章中的表現可說是愚拙。重要的是，馬利亞聽見牧羊人說話的一段經文（二17~19），正好是置於牧羊人尋得馬利亞、約瑟和耶穌的一節經文之後（二16），也就是說，牧羊人尋得馬利亞和約瑟後，敘述者就將馬利亞的愚昧逐步揭示出來。<sup>21</sup>

嬰孩耶穌出生後，父母就把祂帶到殿中，在那裏遇到西面，他們就因着西面論到孩子的說話而希奇（二33）。敘述者這一次對父母的描述所用的字詞是「希奇」(θαυμάζοντες)，與前段眾人聽到牧羊人的說話的反應（二18：「希奇」）所用的字詞是一樣的(ἐθαύμασαν)。二章中牧羊人轉述使者論到嬰孩的說話，馬利亞的反應（存在心中，反覆思想）是比其他人的反應（希奇〔ἐθαύμασαν〕）較好的，她起碼知道

<sup>20</sup> 馬利亞與其他人的反應是不一樣的，這不單是敘述者對他們的描述不一樣（前者是「把一切的事存在心中，反覆思想」；後者是「詫異」），對馬利亞的描述更是用了δέ(ἡ δὲ Μαριάμ....〔二19〕)，意指二者是有清楚分別的。

<sup>21</sup> 重要的是，正如前文所述，牧羊人所要尋找的對象主要是嬰孩耶穌，二16記述他們成功的尋得嬰孩，但敘述者特別在二16的「嬰孩」一詞前加上馬利亞和約瑟二人，一方面是因敘述者隨之而來是要帶出父母的愚昧，另一方面馬利亞被置於約瑟一詞的前

那是重要的說話，甚至是與神的事情有關，是以她要不斷反覆思想。然而，在二章接着的段落中，西面同是論到孩子的事，敘述者對馬利亞（和她丈夫）的反應的描述是「希奇」(θαυμάζοντες)，意指是他們不明白，這一方面揭示了他們對屬靈事情的不理解，一方面更是展示出馬利亞在屬靈上的愚拙是每況愈下的：馬利亞在一章中對屬靈的事情是非常理解與明白的，她在二章中的表現是「反覆思想」（二19）（比其他人的「希奇」ἐθαύμασαν〔二18〕較好），繼而是「希奇」（θαυμάζοντες；與二18其他人的反應是一樣，所用的字詞也是一樣的）。

牧羊人尋得馬利亞、約瑟和嬰孩，敘述者就將馬利亞對屬靈事情的愚昧揭示出來（二19），而且透過展露耶穌父母對屬靈事情的不理解（二33），展示了馬利亞在愚拙上的每況愈下。<sup>22</sup>

馬利亞在二章中對屬靈事情的理解顯得不明白，而且每況愈下，揭示了她對屬靈事情的愚昧。事實上，她不單在屬靈的事情上有她的愚昧，她在她的信仰生命上更可能有她軟弱的地方，這可從她跟從丈夫報名上冊，以及在她探訪伊利莎白後，與她同住了約有三個月的兩件事上看得見。

---

面，是因敘述者是要在緊接着的經文（二19）中先要將馬利亞的愚昧（她從一章中的非常明白變為二章中的不明白）揭示出來（事實上，馬利亞的愚昧明顯是二章中的重點〔馬利亞在二48中的說話全然的展露了她的愚昧〕），隨後才將父母的愚昧一併揭示（二33）。

<sup>22</sup> 類似「照着律法」的片語多次出現在二章中，而每次均與耶穌的父母有關（二22、23、24、27、39；二22～24更是明顯的連續出現三次），敘述者是要將耶穌的父母描述為「盡力遵行律法」的人（二41～43進一步類似的描述〔他們盡力的遵守節期，以及按照節期的規矩辦事〕）。有趣的是，一章中的一對夫婦（撒迦利亞與他的妻子）在遵行律法上是無可指摘的，但敘述者卻在一章中繼而將他們的軟弱生命（不信與愚拙）揭示出來；二章中敘述者刻意的將另一對夫婦（馬利亞和約瑟）描述為盡心盡力的遵行律法，並繼而將他們的軟弱生命（愚拙）揭示出來；分別的是，第一章的重點是放在撒迦利亞（作丈夫的）身上，而第二章的重點則是放在馬利亞（作妻子的）身上。另一方

### (三) 馬利亞報名上冊

二章記載當時凱撒下旨要天下人民報名上冊，約瑟便與妻子一同從加利利的拿撒勒前往猶大的伯利恆，結果馬利亞在到達伯利恆之後生下耶穌，並因着客店全都滿了，初生的嬰孩要被迫放在馬槽中。然而，這個旅程卻有叫人不解的地方：因着凱撒的下旨，約瑟要前往伯利恆登記；但問題是，為何約瑟要帶同所許配給他的妻子馬利亞一同前往？<sup>23</sup> 當時馬利亞正懷孕，<sup>24</sup> 當他們到達目的地後，馬利亞懷孕的日子滿足了，就生下嬰孩。言下之意，約瑟在開始旅程之前，馬利亞的身孕已然不輕，是懷孕的後期階段，怎可能帶同她前往一個不短的旅程？<sup>25</sup> 因着安全，馬利亞最好是留在拿撒勒。<sup>26</sup> 其次，約瑟及馬利亞亦必然會預計到她將會在抵達伯利恆時（或前後）生出嬰孩，肯定會有極多的不便。

---

面，一章中的撒迦利亞的「不知道」與當時百姓的「知道」成了鮮明的對比，而二章中的馬利亞 / 父母的「希奇」（不知道）則是與當時的西面的「知道」（西面就如一章中的馬利亞，對屬靈事情有很深的理解；參J. Kilgallen, "Jesus, Savior, the Glory of Your People Israel," *Biblica* 75 [1994]: 327) 成了鮮明的對比。特別是路加福音的原意是要讓讀者認識福音（就如其他的見證人所作的一樣；—1~4）；然而，馬利亞能得以認識當時的第一批見證人（牧羊人；參K. Kuhn, "Beginning the Witness: The αὐτόπται καὶ ὑπηρέται of Luke's Infancy Narrative," *New Testament Studies* 49 [2003]: 246-47），但她的情況卻每況愈下。

<sup>23</sup> 當時馬利亞應已與約瑟成了親，只是約瑟仍沒與她同房（太一24~25），是以稱之為「許配給他的妻」（二5）；參Nolland, *Luke* 1-9:20, 104; Marshall, *Commentary on Luke*, 105; Bock, *Luke* 1:1-9:50, 205。

<sup>24</sup> 當時在旅程中的馬利亞是在懷孕中（οὔση ἐγκύω [二5]），她在伯利恆的生產應不會是早產（因「她懷孕的日子滿足了，她就要生產」〔ἐπλήσθησαν αἱ ἡμέραι τοῦ τεκεῖν αὐτήν; 二6〕，是以馬利亞的懷孕與生產是足月的〔和合本、新譯本、現代中文譯本均譯作「產期到了」；二6〕），是以有譯本作「身孕已經重了」（二5；和合本、新譯本）或「身孕已重」（二5；呂振中）。

<sup>25</sup> 事實上，馬利亞的同往是叫人費解的（Fitzmyer, *The Gospel According to Luke I-IX*, 407; Marshall, *Commentary on Luke*, 106; Bock, *Luke* 1:1-9:50, 205）。

<sup>26</sup> 馬利亞理應不一定必須前往的，因已有一家之主的約瑟前往，而且理應亦一定有某些人得以免除的（例如生病的人）。

她在拿撒勒生產肯定是最好不過的了（那是個熟悉的環境，也肯定有家人親友從旁協助、照顧，這些都對第一次作母親的人極其重要的）。然而，馬利亞卻選擇了跟從約瑟一同前往一個不短的旅程，原因相信可能有兩個：（1）沒有特別的原因，馬利亞只是想要跟從約瑟一同前往，她沒有想到留在拿撒勒會是更好的安排；（2）她因着信心不足的緣故而不願意單獨留在拿撒勒。筆者相信第二個原因的可能性一點不低。<sup>27</sup>

#### （四）馬利亞與伊利莎白同住了約三個月

在第一章中馬利亞前往山地尋找伊利莎白，與她同住了約三個月。（一56）伊利莎白在懷孕後隱藏了五個月，這事揭示了她信心不足的情況。馬利亞與伊利莎白同住三個月這件事也實在叫人大為不解——她為何與伊利莎白同住三個月就離開了？她離開後，接着而來的就是伊利莎白的產期到了（一56、57），<sup>28</sup> 其實正是最需要親友照顧的時刻，

---

<sup>27</sup> 馬利亞與約瑟開始旅程之時，她應已與約瑟成了親，只是尚沒有同房（太一24~25），然而，馬利亞為聖靈所感孕，應與約瑟跟她成親的時刻在時間上有一段距離（先為聖靈感孕，隨後隔了一段時間才成親），也就是說，當馬利亞的產期到了，要生出嬰孩之時，眾人就會計算得到馬利亞的懷孕是在她成親之前發生的，眾人也就立刻可以聯想得到她未婚受孕的事，馬利亞也就因而要成為眾人眼中犯了淫亂的人。馬利亞（甚或包括約瑟）是否因着信心不足的問題（原先甘願服從神而不怕面對可怕的後果〔一38〕，後來卻是因着信心的問題〔不相信神會在這事上的保守與看顧〕而要想法子迴避）而要與約瑟一同前往，以致可以將未婚懷孕的事隱藏起來（嬰孩出生的時候，熟悉他們夫婦二人／知道他們何時成親的人都不在身旁）？相信這個可能性是相當高的，因二章揭示了（如上文所述）馬利亞的信仰生命也有她不足的地方（並非單如一章中所看到的完美）。另外，一章中馬利亞前往與伊利莎白同住了約三個月，也間接進一步支持馬利亞在懷孕一事上是有信心軟弱的問題（下文會詳述）。極度繁忙的旅店竟不能為懷孕生子的婦人想法子空出一房間，這是否有點可悲（L. Trudinger, "No Room in the Inn: A Note on Luke 2:7," *The Expository Times* 102 [1991]: 172-73）？然而，馬利亞的信心問題是否更加的可悲？

<sup>28</sup> 這在時間上也是吻合的，馬利亞在伊利莎白懷孕六個月的時候尋找她，然後與她同住三個月，前後剛好是九個月，是以馬利亞離開後正好是伊利莎白的產期到了。

為何馬利亞卻選擇在她生產前離開？就算馬利亞是因着本身懷有身孕不方便參與照料剛生產的伊利莎白，亦理應順帶留下來一同分享伊利莎白生產的喜悅，作為親友的她是很自然不過的事；兼且馬利亞是伊利莎白的親戚，她一定會認識前來探訪伊利莎白的其他親朋戚友，那時大家一同相聚肯定是很歡喜快樂的事，為何馬利亞卻會在嬰孩出生前選擇離開？相信其中一個很可能的原因是：馬利亞當時已懷孕三個月，肚腹已然開始隆起，而伊利莎白的生產正好帶來大羣親友到訪，馬利亞不願意將她的懷孕展示在眾人眼前而要盡快離開。<sup>29</sup> 馬利亞面對神使者的說話不單強烈的展示了她的信心（相信神的說話），更是展現了她願意服從神的心（不怕面對可怕的後果：未婚成孕所帶來的羣眾壓力與生命所面對的威脅）。然而，馬利亞在伊利莎白生產前離開卻極可能展示了她先前願意服從神的心是經不起短暫時間的考驗，更甚的是，她為何會留在伊利莎白的地方三個月？是否因着婦女懷孕的最初期是較為不穩定的，她要離開自己的地方（離開自己平常忙碌的生活與環境），去到親屬家中更安靜的度過這最不穩定的時期？若是這樣，那她先前相信神的心也某程度上是經不起短暫時間的考驗。伊利莎白在懷孕後隱藏了五個月，這行動揭示了她對神的事情的誤解（誤以為她的羞恥已得到除掉），也更揭示了她對神的信心不足。同樣，馬利亞在懷孕後也在伊利莎白家中「隱藏」了三個月，她的「隱藏」極可能展現了她的信心不足，<sup>30</sup> 而她在三個月後離去也極可能展現了她對神服從的心經不起時間的考驗。

<sup>29</sup> 當時馬利亞很有可能是尚未正式成為約瑟的妻子，這種未婚懷孕的情況只會為馬利亞帶來極大的壓力，甚至是性命的威脅（申二十二22~24；利二十10）；事實上，馬利亞與伊利莎白在懷孕一事上均是面對着社會上極大壓力的（A. Brenner, "Female Social Behaviour: Two Descriptive Patterns within the 'Birth of the Hero Paradigm'," *Vetus Testamentum* 36 [1986]: 270）：伊利莎白以往所面對的社會壓力是來自她不能生育的事實，而馬利亞正要面對的則是來自她將要生育的事實。

<sup>30</sup> 馬利亞是否在她懷孕的初期先（在伊利莎白家中）「隱藏」了三個月，然後在伊利莎白生產前的離去是另一次「隱藏」（避免見到伊利莎白的親朋戚友），接着她跟從丈夫前往報名上冊又是另一次的「隱藏」？若是這樣，馬利亞的信心問題就真是大了。

牧羊人尋着馬利亞與約瑟，隨之而來揭示了耶穌父母（特別是馬利亞）的愚昧與無知。不單如此，第二章中馬利亞跟從約瑟前往報名上冊一事，更可能反映了她信仰生命中的軟弱（信心問題），情形就與她在第一章中與伊利莎白同住了約有三個月，並且在伊利莎白生產前離開的情況相類似。

#### 四 耶穌的父母在聖殿中尋得耶穌

第二章最後一個段落（二41~52）記載了耶穌的父母要尋找耶穌，最終在殿中尋着祂。這一段與一至二章的第一個段落（撒迦利亞尋求兒子得着應允）相互對應：二者均主要是發生在耶路撒冷的聖殿中；二者均是尋索兒子而最終尋得兒子；而最重要的是，二者均是當尋索者尋得兒子之時，尋索者的愚昧就繼而被全然的揭示出來。

耶穌的父母尋着耶穌時的反應與在場的其他人是分別不大的：驚訝。<sup>31</sup> 耶穌回答祂母親的說話，敘述者更是直截了當地形容為「他們不明白」，父母的愚拙與無知正全然被揭示出來。<sup>32</sup>

---

<sup>31</sup> 這只會是顯示出父母的愚拙：為何與耶穌共同生活了十二年的父母，兼且他們有過一、二章的經歷（聽過使者、牧羊人、西面和哈拿等的說話），反應竟會與其他對耶穌毫無認識的人的反應是一樣的？這實在顯示出父母的愚昧與無知。參鄭成中：〈步向家庭之旅〉，頁346。

<sup>32</sup> 二章是要逐步的指出耶穌父母（特別是馬利亞）的無知，這一段馬利亞與耶穌的對話可說是將有關的問題全然（從「反覆思想」〔二19〕，到「希奇」〔二33〕，到「驚訝」〔二48〕，到「不明白」〔二50〕）的展示出來；參 K. Chakoian, "Luke 2:41-52," *Interpretation* 52 (1998): 187; E. Fiorenza, "Luke 2:41-52," *Interpretation* 36 (1982): 400-401。



## 五 總結

路加福音一至二章是一個重要的大段落，在這段經文中有一連四件事是和尋索與尋得有關係的，而首尾兩件事情又是相互對應的。在這四件事件中，當有關的尋索者在尋得他所要尋索的人時，有關人物信仰生命的軟弱就繼而被揭示出來。這四件事件分別是：撒迦利亞尋索兒子而尋得兒子，敘述者繼而透過當時在場的百姓，以及接着出場的馬利亞，將撒迦利亞的不信和愚昧揭示出來；馬利亞尋得伊利莎白，伊利莎白的說話繼而將她對屬靈事件的膚淺理解揭示出來，也讓讀者看見她在信仰生命上的軟弱；牧羊人尋得馬利亞、約瑟和嬰孩，耶穌父母（特別是馬利亞）的愚昧與無知就被敘述者逐一揭示出來，馬利亞在她信仰生命上的軟弱（信心的問題）也會逐步顯露；耶穌的父母要尋找耶穌，最終在聖殿中尋得祂，然而，這次尋找而尋得事件進一步將父母（特別是馬利亞）的軟弱生命全然揭示在讀者面前。

## 撮 要

本文指出路加福音一至二章中會有一連四件與尋索有關的事件；這四件事件均有同一的特色，就是不同事件中的人物在尋得他們所要尋索的對象時，敘述者會繼而透過不同層面將有關人物信仰生命的軟弱揭示出來。第一件與第四件事件是相互對應的，事件中的人物均是尋索兒子而尋得兒子，主要的場地都是聖殿。第一件事件是撒迦利亞尋索兒子而尋得兒子，但他信仰生命中的軟弱繼而透過其他人物的表現被揭示出來；第二件事件是馬利亞前往尋找伊利莎白，伊利莎白在屬靈事情上的愚昧繼而被揭示出來，讀者也會逐步看到她信仰生命中的軟弱；第三件事件是牧羊人尋得耶穌的父母，父母的愚昧與無知繼而被展示出來，讀者也會逐步看到馬利亞信仰生命中的軟弱；第四件事件是耶穌父母尋找而尋得耶穌，父母的無知與愚拙繼而全然被揭示出來。

## ABSTRACT

This paper shows that there is a series of four different stories relating to the topic of "seeking" in Luke 1-2. Although finally different characters in these stories have successfully sought what they want to seek, weaknesses of related characters in the four stories are then revealed to readers through different aspects. Both the first and the fourth stories have characters seeking for son, and both of them are related to the temple of God. In the first story, Zechariah has been seeking for a son, his prayer has been listened and he is going to be a father, but his weaknesses are then revealed through the narrations of other characters. In the second story, the foolishness of Elizabeth is revealed right after Mary's visit, and the weaknesses of Elizabeth can also be observed by readers. In the third story, the shepherds in Luke 2 have successfully found Jesus and his parents, the foolishness of the parents is then revealed, and subsequently the weaknesses of Mary can also be observed by readers. In the fourth story, Jesus is finally found by his parents in the temple of God, the foolishness of his parents is then clearly revealed to readers.